from

A Bibliography of Literary Theory, Criticism and Philology

<http://www.unizar.es/departamentos/filologia_inglesa/garciala/bibliography.html>

by José Ángel García Landa

(University of Zaragoza, Spain)

# Federico Eguíluz (1944-2005)

(Federico Eguíluz y Ortiz de Latierro, Spanish Anglist, late of U del País Vasco, Vitoria)

**Works**

Eguíluz, Federico. "La fundación del Colegio Inglés de Valladolid." *ES* 10 (1980): 131-78.\*

\_\_\_\_\_. "Inspiración y elaboración en la poesía inglesa contemporánea." *Homenaje a Esteban Pujals Fontrodona.* Oviedo: U de Oviedo / AEDEAN, 1982.\*

\_\_\_\_\_. "El 'otro país' de James Baldwin." *Actas de las I Jornadas de Lengua y Literatura Inglesa y Norteamericana.* Logroño: Colegio Universitario de La Rioja, 1990. 27-34.\*

\_\_\_\_\_. "El binomio objetividad-subjetividad en traducción." *Stvdia Patriciae Shaw oblata.* Vol. 1. Oviedo: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Oviedo, 1991. 160-70.

\_\_\_\_\_. "Reflexiones en torno a la labor del traductor." In *Miscel-lània homenatge Enrique García Díez.* Valencia: Universitat de Valencia / Consellería de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana, 1991. 321-8.

\_\_\_\_\_. *"The Sound and the Fury:* Algunas claves para su lectura." *REDEN* 6 (1993): 5-20.

\_\_\_\_\_. "La voz de las víctimas calladas: H. Garland, A. Bierce, K. Chopin, S. Crane y E. A. Robinson." In *Amor, odio y violencia en la literatura norteamericana.* Ed. José Antonio Gurpegui. Alcalá de Henares: Universidad, 1994. 93-106.\*

\_\_\_\_\_. "Perspectivas del cuento chicano." In *The American Short Story: New Perspectives.* Ed. C. González Groba et al. Universidade de Santiago de Compostela, 1997. 143-55.\*

\_\_\_\_\_. "Hemingway, España y el sentimiento trágico de la vida." In *Leer a Hemingway.* Special issue of *Puertas a la Lectura* no. 11 (Nov. 2000): 43-50.\*

\_\_\_\_\_. "Hemingway y su obra de inspiración española." In *Hemingway: 75 años de Fiesta: Cursos de Verano 2001.* Coord. José María Romera. Pamplona: Universidad Pública de Navarra, 2005. 27-39.\*

Eguíluz, Federico, Elpeth Graham, Vickie Olsen, Eterio Pajares, José Miguel Santamaría and Roger Webster, eds. *La Europa (cultural) de los pueblos: Voz y Forma.* Vitoria: Departamento de Filología Inglesa y Alemana de la Universidad del País Vasco, 1994.\*

# Biography

García Martínez, Isabel "Federico Eguíluz (1944-2005)." Obituary. *Atlantis* 27.2 (Dec. 2005): 12.\*

**Edited works**

*Transvases culturales:*

Murillo Murillo, Ana María. "Cultural Transfer in Different Literary Contexts: The Case of *La Celestina."* In *Transvases culturales.* Ed. F. Eguíluz et al. Vitoria: Departamento de Filología Inglesa y Alemana, 1994. 51-56.

González Fernández-Corugedo, Santiago. "Problemas formales de la traducción de *The Shepheards Calendar* de Edmund Spenser." In *Transvases culturales.* Ed. F. Eguíluz. Vitoria: Departamento de Filología Inglesa y Alemana, 1994. 199-207.